



**Конвенция о ликвидации всех
форм дискриминации в
отношении женщин**

Distr.: General
28 April 2004
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**

Тридцать первая сессия

6–23 июля 2004 года

Пункт 5 предварительной повестки дня*

Осуществление статьи 21 Конвенции о ликвидации
всех форм дискриминации в отношении женщин

**Доклады специализированных учреждений
Организации Объединенных Наций об осуществлении
Конвенции в областях, входящих в сферу их
деятельности**

Записка Генерального секретаря

Добавление

**Организация Объединенных Наций по вопросам образования,
науки и культуры**

1. 25 февраля 2004 года Секретариат от имени Комитета запросил у Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) доклад о представленной ЮНЕСКО государствами информации относительно осуществления Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин в областях, входящих в сферу ее деятельности, который дополнил бы информацию, содержащуюся в докладах государств — участников Конвенции, намеченных к рассмотрению на тридцать первой сессии.
2. Комитетом была запрошена также информация о мероприятиях, программах и директивных решениях ЮНЕСКО, призванных содействовать осуществлению Конвенции.
3. Прилагаемый ниже доклад представлен в соответствии с запросом Комитета.

* CEDAW/C/2004/II/1.



Приложение

Доклад Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин на его тридцать первой сессии

I. Введение

1. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДОЖ) проведет свою тридцать первую сессию 6–23 июля 2004 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. По этому случаю Комитет рассмотрит доклады следующих стран: **Алжира, Анголы, Аргентины, Бангладеш, Габона, Доминиканской Республики, Испании, Италии, Лаосской Народно-Демократической Республики, Латвии, Мальты, Парагвая, Самоа, Турции, Хорватии и Экваториальной Гвинеи**. Предсессионная рабочая группа по подготовке тридцать второй сессии проведет заседание 26–30 июля 2004 года.

2. В соответствии со статьей 22 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин специализированным учреждениям предлагается «представлять доклады об осуществлении Конвенции в областях, входящих в сферу их деятельности», отчитываясь о деятельности, политике и программах, осуществленных за последнее время во исполнение статьи 10 и связанных с ней статей. В разделе II настоящего доклада содержится краткая информация о мерах, принимаемых ЮНЕСКО по осуществлению Конвенции в самой организации; в разделе III излагаются меры, принимаемые в рассматриваемых странах в целях осуществления Конвенции.

II. Вклад ЮНЕСКО в осуществление Конвенции

II.1. Общая информация

3. Группа по положению женщин и равенству полов Бюро стратегического планирования ЮНЕСКО уделяет особое внимание цели 3 Декларации тысячелетия: «Поощрение равенства мужчин и женщин и расширение прав и возможностей женщин». ЮНЕСКО в целом вносит вклад в достижение целей, сформулированных в Декларации тысячелетия и входящих в сферу компетенции Организации. Это включает, в частности, цели, относящиеся к образованию. Что касается Пекинской платформы действий, то ЮНЕСКО проявляет особый интерес к достижению следующих стратегических целей: В — образование; I — права человека женщин; J — женщины и средства массовой информации; K — женщины и окружающая среда и L — девочки.

4. Группа по положению женщин и равенству полов обновила и прояснила политику ЮНЕСКО по вопросам гендерного равенства, с тем чтобы она лучше отражала новые стратегические ориентиры, установленные в среднесрочном плане Организации на 2002–2007 годы. В целях обеспечения персонала ЮНЕСКО и ее партнеров средствами для последующего осуществления этой политики все существующие механизмы и ресурсы по обеспечению гендерного

равенства были сведены воедино, и доступ к ним был обеспечен через Центр ресурсов по включению в политику вопросов гендерного равенства (информация доступна по адресу www.unesco.org/women). Была разработана учебная программа и проведена подготовка по гендерным вопросам для координаторов по гендерным вопросам на местах и в штаб-квартире. В дополнение к очной подготовке Группа выпустила также *КД–ПЗУ для подготовки по включению в политику вопросов гендерного равенства*, который содержит полный отчет о подготовке, а также выборку механизмов по включению в политику вопросов гендерного равенства, разработанных ЮНЕСКО и другими программами и учреждениями Организации Объединенных Наций и независимыми учреждениями. Этот КД–ПЗУ был разослан всем участникам и отделениям на местах, в которых имеются координаторы по гендерным вопросам. В дополнение к этому Группа в нескольких случаях брала на себя руководство по организации крупных общественных мероприятий по случаю Международного женского дня (8 марта) и Всемирного дня борьбы со СПИДом (1 декабря), в рамках которых были мобилизованы национальные и международные печатные органы. На основе этих мероприятий Группа смогла по-новому представить программы ЮНЕСКО, связанные с художественным творчеством и ВИЧ/СПИДом, с учетом гендерного аспекта. Эти инициативы и многие другие специальные меры, принятые в целях обеспечения основы для работы координаторов в отделениях на местах и в штаб-квартире, придали новый динамизм и согласованность работе ЮНЕСКО, связанной с гендерным равенством.

II.2. Координаторы по гендерным вопросам

5. Группа по положению женщин и равенству полов организовала первый семинар по созданию потенциала для 23 координаторов по гендерным вопросам, базирующихся как в штаб-квартире, так и в отделениях на местах, который состоялся 19–21 января 2004 года. Этот семинар прошел под руководством инструктора по гендерным вопросам Калиани Менон-Сен. В дополнение к подготовке по гендерным вопросам в рамках этого семинара была обеспечена основа для взаимного поощрения и стимулирования на основе обмена информацией о достижениях в осуществлении личных инициатив, и было выработано стойкое ощущение общности усилий и коллективизма среди координаторов по гендерным вопросам. Был опубликован заключительный доклад и выпущен КД–ПЗУ с перечислением полезных средств для проведения гендерного анализа, которые были разосланы всем участникам в целях оказания им долгосрочной помощи по учету гендерных вопросов в их повседневной работе.

II.3. Учет гендерных вопросов в деятельности по борьбе с ВИЧ/СПИДом

6. Вопросы ВИЧ/СПИДа были поставлены в центр внимания ЮНЕСКО, которая пытается решить эту проблему с социально-культурных позиций. Это предполагает признание и решение проблем, связанных с гендерным неравенством, которые лежат в основе этой болезни и способствуют ее распространению.

7. По случаю Всемирного дня борьбы со СПИДом, который отмечается 1 декабря, в штаб-квартире ЮНЕСКО в сотрудничестве с журналами «Эль» и «Пари-матч» был организован форум по СПИДу на тему: «24-й год существования СПИДа: мобилизация во всех областях». Была получена существенная финансовая поддержка от «Бристоль-Майерс сквибб», «Роше фарма», «Файзер», «Щеринг Плоу», «ГлаксоСмитКлайн» и «Бозрингер Ингельхейм». Открытые обсуждения, организованные Сабиной де ла Бросс, возглавляющей раздел здоровья «Пари-матч», прошли весьма успешно при участии порядка 800 человек. Цель Форума заключалась в повышении осведомленности о неотложной необходимости решения вопросов, связанных со СПИДом. В рамках последующих мероприятий в связи со Всемирным днем борьбы со СПИДом Группа по положению женщин и равенству полов провела обзор работы ЮНЕСКО с точки зрения гендерных вопросов.

8. Как и другие учреждения и программы Организации Объединенных Наций, 8 марта 2004 года ЮНЕСКО отметила Международный женский день по теме «Женщины и СПИД». В штаб-квартире ЮНЕСКО была организована конференция по вопросу «Ответные меры Африки в области культуры в связи с ВИЧ/СПИДом: женщины и их борьба» с участием различных НПО, работающих в интересах исследований по СПИДу, его профилактики и улучшения условий жизни страдающих им людей. Информация о гендерных аспектах пандемии СПИДа широко распространялась в ходе подготовки к празднованию и самого празднования Международного женского дня.

II.4. Женщины и образование

9. Отделение ЮНЕСКО в **Нигерии** провело успешную работу среди частного сектора по внушению его представителям важности образования девочек. В контексте проекта ЮНЕСКО «Руководящие указания и советы» отделение также разработало пособие по подготовке учителей на основе модуля 5 «Восприимчивость к гендерным вопросам». Это пособие будет распространено в Африке среди инструкторов по подготовке учителей для использования в качестве руководящего пособия. Эти модули разрабатываются отдельными странами.

10. Группа ЮНЕСКО по положению женщин и равенству полов проконсультировала министерство образования **Мозамбика** по вопросу учета гендерных вопросов в его общей политике в области образования. В сотрудничестве с другими учреждениями и сообществом доноров были разработаны стратегии в целях оказания помощи правительству по более эффективному распоряжению средствами.

11. Общинная радиостанция «Дондо», торжественно открытая ЮНЕСКО в конце февраля 2004 года в Мапуту, **Мозамбик**, будет заниматься вещанием образовательных и информационных программ на аудиторию приблизительно 100 тысяч человек, проживающих в центральной провинции Софала. Освещаемые вопросы будут включать образование, здравоохранение и женские вопросы.

12. Осуществление Десятилетия грамотности в Африке было начато на местной основе 4 декабря 2003 года на Маврикии. В рамках обсуждения за «круглым столом», состоявшегося 2 декабря 2003 года, особое внимание было уделено вопросам грамотности и гендерного равенства, и в нем приняли участие

около 60 человек. Две трети всех неграмотных людей в мире, число которых составляет 862 миллиона человек, приходится на женщин. Участники взяли на себя обязательство работать в интересах гендерного равенства в области образования и обеспечить гендерный паритет среди учащихся к 2005 году.

13. Гендерное равенство в области образования является одной из шести целей программы «Образование для всех», утвержденной представителями правительств 164 стран на Всемирном форуме по образованию в Дакаре в апреле 2000 года. Для достижения этого на 2005 год была поставлена цель обеспечить гендерный паритет в области как начального, так и среднего образования. Были поставлены следующие задачи:

- расширение и совершенствование комплексных мер по дошкольному воспитанию и обучению, особенно в отношении наиболее уязвимых и обездоленных детей;
- обеспечение начального образования для всех детей;
- обеспечение того, чтобы образовательные потребности всех молодых людей и взрослых удовлетворялись на основе равного доступа к соответствующим программам обучения и приобретения жизненных навыков;
- повышение на 50 процентов уровня грамотности взрослых;
- ликвидация к 2005 году гендерных различий в начальном и среднем образовании и достижение к 2015 году равенства полов в области образования;
- повышение качества образования во всех его аспектах.

Как показано в «Общемировом докладе о положении дел в области образования для всех за 2003/04 год, гендерное равенство и образование для всех, шаг вперед в направлении равенства» (UNESCO Publishing, France, 2003) (доступно в сети по адресу: <http://www.efareport.unesco.org>), составленном независимой экспертной группой, гендерный паритет среди школьников не будет достигнут в ближайшем будущем 54 странами. Особое беспокойство вызывают статистические данные по Чаду, Йемену, Гвинее-Биссау, Бенину, Нигеру, Эфиопии, Центрально-Африканской Республике, Буркина-Фасо, Гвинее, Мали, Пакистану, Китаю и Индии. Несмотря на то, что показатель гендерного паритета вырос в период с 1990 по 2000 годы, что говорит о том, что число девочек — учащихся начальной школы во всем мире росло быстрее соответствующего числа мальчиков, только 52 страны достигли гендерного паритета или достигнут его к 2005 году, а 57 процентов детей во всем мире, не посещающих школу, приходится на девочек. Основными препятствиями, мешающими детям посещать школу, выступают необходимость участвовать в обеспечении дохода семьи, плата за обучение и дополнительные расходы, такие, как расходы на книги и школьную форму, а также ранние браки, конфликты, насилие в школах и ВИЧ/СПИД. Хотя положение во всем мире по-прежнему складывается не в пользу девочек, некоторые страны в настоящее время сталкиваются с обратной проблемой, связанной с тем, что многие мальчики не оканчивают среднюю школу, и это приводит к изменению баланса не в пользу мальчиков. Эта проблема особенно остро стоит перед такими странами, как Бангладеш, Дания, Мексика, Новая Зеландия, Бахрейн, Исландия, Россия, Тринидад и Тобаго, Колумбия, Филиппины, Малайзия, Объединенные Арабские Эмираты, Соединен-

ное Королевство, Суринам и Швеция. Однако в докладе обращается особое внимание на то, что не следует смешивать понятия гендерного паритета и гендерного равенства. Даже в странах, в которых отмечается неуспеваемость мальчиков и их ранний отсев, женщины не находятся в более выгодном положении, когда речь заходит о доходе и конкуренции в отношении рабочих мест на уровне принятия решений. В доклад 2003 года включен индекс развития в рамках программы «Образование для всех» (ОДВ), показывающий прогресс отдельных стран в деле достижения четырех целей, поставленных в Дакаре: начальное образование для всех детей; грамотность среди взрослых; качество образования (продолжение учебы до пятого класса); и гендерный паритет. Данные за 2000 год по странам Африки к югу от Сахары, арабским странам, Восточной Европе, Южной и Восточной Азии и странам Латинской Америки и Карибского бассейна показывают, что в 22 странах, включая Бангладеш, Индию, Непал и Пакистан, эти цели не будут достигнуты в ближайшем будущем. Большинство из 16 стран, которые достигли этих целей или близки к их достижению, приходится на Центральную/Восточную Европу и страны Латинской Америки и Карибского бассейна.

14. При сохранении своей программы создания потенциала и институционального развития Международный институт планирования образования (МИПО) стал уделять больше внимания в своих исследованиях вопросам ВИЧ/СПИДа, общего положения детей, находящихся в тяжелых условиях, и способам финансирования образования. МИПО также координирует всю деятельность ЮНЕСКО, связанную с предотвращением ВИЧ/СПИДа на основе образования, и обеспечивает доступ к информации о воздействии пандемии на системы образования и условия его предоставления. Одна из множества публикаций, посредством которых МИПО обеспечивает распространение результатов своих исследований, — обзор влияния политики в развивающихся странах, которые почти достигли гендерного паритета в области образования. Отмена платы за обучение, предоставление субсидий на бесплатное питание и школьную форму и совершенствование учебных материалов в значительной мере положительно повлияло на соотношение между числом девочек и мальчиков в школах в Индии и Бангладеш; однако по-прежнему сохраняется проблема удержания девочек в школе, так как сохраняются культурные барьеры, из-за которых девочки лишаются образования или вынуждены бросить учебу. ЮНЕСКО провела обзор 62 национальных планов по выполнению 5-й дакарской цели достижения к 2015 году равенства полов в области образования. В рамках этого обследования уделялось особое внимание конкретным мерам, запланированным правительствами соответствующих стран, и повышению осведомленности о гендерных предрассудках и путях разработки планов по их преодолению. Был сделан вывод о том, что в правительственных планах проявляется тенденция к смешиванию понятий гендерного паритета в области образования и гендерного равенства и к игнорированию уязвимых факторов, таких, как предубежденность и дискриминация. Была признана необходимость улучшения осуществления на практике целей ОДВ. ЮНЕСКО примет ответные меры путем разработки стратегии и направлений деятельности на двухгодичный период 2004–2005 годов. Инициатива Организации Объединенных Наций в отношении обучения девочек будет увязана с Десятилетием грамотности и деятельностью ЮНИСЕФ по обеспечению гендерного паритета в 25 странах. Одновременно с этим ЮНЕСКО выделит средства на исследование причин гендерного неравенства в области образования и способов улучшения оценки

гендерного равенства, с тем чтобы провести анализ политики и мер в области образования. ЮНЕСКО предоставит широкий ряд услуг по обеспечению гендерного равенства и будет добиваться расширения возможностей для женщин в сфере среднего и высшего образования.

II.5. Женщины и наука

15. В своей среднесрочной стратегии на 2002–2007 годы для Европейского региона ЮНЕСКО предусматривает, что она будет поощрять согласование национальной политики в области науки в контексте европейской интеграции, ставя при этом конечной целью разработку общей европейской политики в области науки. Особое внимание будет уделяться обеспечению интересов женщин в области науки и техники и улучшению основных условий, благоприятных для выбора ими научной карьеры и их участия в исследовательских проектах и научных мероприятиях.

16. По случаю Международного женского дня 2004 года был вручен приз «Л'Ореаль»-ЮНЕСКО и 15 стипендий для «женщин в науке». Этот приз вручается пяти женщинам-ученым с пяти различных континентов в размере 100 000 долл. США каждой. Лауреатами 2004 года стали Дженнифер Томсон (Южная Африка) за работу по созданию трансгенетических растений, устойчивых к вирусным заболеваниям, засухе и другим опасностям; Нэнси Ип (Китай) за совершенные открытия в области регулирования на молекулярном уровне роста, приобретения индивидуальных черт и образования синапсов в нервной системе; Кристина Петит (Франция) за объяснение роли генетических дефектов в наследственной глухоте и других нарушениях функционирования органов чувств; Лючия Мендонса Превиато (Бразилия) за достижения в понимании, лечении и профилактике болезни Чагаса; и Филиппа Маррак (США) за описание функций Т-лимфоцитов в иммунной системе и открытие суперантигенов.

17. Инициатива «Гендерное равенство в области науки и техники в Азиатско-тихоокеанском регионе» (АПГЕСТ) по вопросам гендерного равенства, науки и техники представляет собой прорыв в области наделяния женщин правами и сокращения масштабов нищеты. Под руководством отделения ЮНИСЕФ в Джакарте в рамках этого проекта обеспечивается разработка политики и программ, наделяющих неимущих женщин в Азиатско-тихоокеанском регионе доступом к технике и науке. Осуществление этой инициативы разбито на два этапа, первый из которых завершился в 2002 году. Он был сосредоточен на оценке ресурсов, пробелов и передового опыта, и в его рамках предоставлялась техническая помощь в осуществлении двух проектов по разработке технологии оздоровления окружающей среды в Таиланде и на Филиппинах. Результаты этого этапа, который финансировался Азиатско-тихоокеанской сетью по вопросам равенства мужчин и женщин (АПГЕН)–ПРООН, были распространены среди заинтересованных участников в областях гендерного равенства, науки и техники. Они также создают основу для второго этапа на период 2003–2005 годов, в рамках которого осуществляются проекты, в которых особое внимание уделяется конкретным технологиям или разработке передовых способов их применения, в результате чего создаются политические условия, благоприятствующие расширению возможностей женщин в области науки.

II.6. Женщины и водные ресурсы

18. 2003 год был объявлен Международным годом пресной воды, и эта тема поднималась также в рамках празднования в 2003 году Международного женского дня. Во многих странах, особенно в Африке, именно женщины обеспечивают свои семьи водой и дровами и готовят пищу: мужчины выполняют лишь 10 процентов таких работ. Наличие чистой питьевой воды вблизи от дома может чрезвычайно сократить бремя домашних обязанностей, выполняемых женщинами, дать им время для других видов экономической деятельности и позволить их дочерям посещать школу.

С другой стороны, женщинам принадлежит ключевая роль в разъяснении детям, а значит и следующему поколению, важного значения водных ресурсов. Ежегодно около 2 миллионов детей умирают от заболеваний, вызванных употреблением зараженной воды или несоблюдением правил гигиены. Организация Объединенных Наций по вопросам образования науки и культуры (ЮНЕСКО) играет важную роль в осуществлении последующей деятельности в связи с решениями состоявшейся в 1995 году в Пекине четвертой Всемирной конференции по положению женщин, в ходе которой правительства взяли на себя обязательства в отношении «пропаганды знаний и организации исследований, посвященных роли женщин, особенно сельских женщин и женщин из числа коренного населения, в ирригации, управлении ресурсами водосборного бассейна, санитарии, с особым учетом знаний и опыта женщин из числа коренного населения», а также положениями Декларации министров, принятой на состоявшейся в Бонне, Германия, в декабре 2001 года Международной конференции по вопросам пресной воды, в работе которой важное место занимали вопросы равенства между мужчинами и женщинами: «В этот процесс следует вовлекать как мужчин, так и женщин, и они должны пользоваться равными правами в области управления устойчивым использованием водных ресурсов и распределения получаемых благ. Необходимо укреплять роль женщин в областях, связанных с водными ресурсами, и расширять их участие». Вопросы, связанные с обеспечением равенства между мужчинами и женщинами, учитывались при формировании стратегий развития водных ресурсов, в разработке которых женщины принимали активное участие. Участие женщин в оценке функционирования 11 систем водообеспечения в общине Севукан округа Магеланг, Ява, Индонезия, имело целый ряд последствий для отношений между женщинами и мужчинами.

II.7. Женщины, сельское хозяйство и окружающая среда

19. Выполнение закрепленных в Пекинской декларации обязательств в отношении финансирования исследований, посвященных роли женщин в сельском хозяйстве и охране окружающей среды, позволило получить более подробную информацию об огромном вкладе женщин в производство продуктов питания во всем мире и о том, насколько это может быть выгодно для стран с точки зрения экономического развития и охраны окружающей среды. Усилиями женщин производится большая часть продуктов питания в мире, а их роль в сельском хозяйстве постоянно повышается. Однако в силу разделения труда в сельском хозяйстве между мужчинами и женщинами роль женщин обычно сводится к производству продуктов питания для их семей, — а это труд неоплачиваемый и некоммерческий, и, следовательно, как правило, не признается статистикой и, соответственно, не учитывается должным образом в стратегиях в целях разви-

тия. Хотя, как показывает опыт, женщины лучше ведут фермерское хозяйство, они не имеют таких же возможностей — например, банковских кредитов на покупку земельных участков большей площади или оборудования — в плане производства, что и мужчины. Однако, как показывают результаты исследования, проведенного недавно в Дакири, Буркина-Фасо, при выделении меньших по площади земельных участков мужчинам и женщинам по отдельности удается получить больший урожай и бóльшие социальные выгоды, чем в тех случаях, когда более крупные земельные участки выделяются главам домашних хозяйств. Благодаря проведению ЮНЕСКО кампании, нацеленной на обеспечение всестороннего учета гендерной проблематики и прав женщин во всех стратегиях и программах Организации Объединенных Наций, ряд основных обязательств в отношении женщин был включен в Политическую декларацию Йоханнесбургской встречи на высшем уровне (28 августа — 4 сентября 2002 года). Среди них были обязательства «содействовать равноправному доступу и полному участию женщин, на основе равенства с мужчинами, в процессе принятия решений на всех уровнях, интеграции гендерных аспектов во все программы и стратегии», «улучшить доступ к земле и собственности, к адекватному жилью и базовым социальным услугам для сельской и городской бедноты, с уделением особого внимания женщинам-главам семьи» и «содействовать доступу, особенно женщин, к общественной информации и участию на всех уровнях в рамках поддержки разработки политики и принятия решений по вопросам, касающимся рационального использования водных ресурсов и осуществления проектов». Одним из результатов стало то, что расширение прав и возможностей женщин способствовало улучшению состояния окружающей среды в прибрежных районах Танги в Танзании.

II.8. Женщины и информационно-коммуникационные технологии (ИКТ)

20. В рамках осуществления своей программы применения ИКТ в целях искоренения нищеты Отделение ЮНЕСКО в Дели установило партнерские отношения с объединением сельских женщин «Набанна» в Бадурия, Индия. Деятельность информационной сети «Набанна» имеет своей целью обеспечить женщинам Бадурии, имеющим минимальные возможности в плане получения доходов и независимости, либо не имеющих их вообще, условия для того, чтобы собираться и обмениваться информацией, а также умениями и навыками. На ее базе организуются социальные и технологические сетевые объединения для организации компьютерного обучения и проведения семинаров для представителей сетевых объединений, в контексте которых женщины могут изучать и применять на практике принципы использования компьютеров, овладевать приемами работы в средствах массовой информации и механизмами в области информационно-коммуникационных технологий в целях коммуникации. Кандидатам рекомендуется создать работающую в онлайн-режиме сеть в целях обеспечения взаимной поддержки, а также организовывать в районах своего проживания группу по физической информации. Эта сеть дает женщинам возможность общаться, находясь на больших расстояниях друг от друга, и распространять информацию о курсах и семинарах, в рамках которых слушателям прививаются навыки и сообщаются знания, необходимые для получения более высокооплачиваемой работы. В то же время тот факт, что женщины контролируют ход осуществления проекта, способствует расширению их прав и воз-

можностей в их реальной жизни и содействует развитию таких качеств, как настойчивость и инициативность.

II.9. Женщины и культура мира

21. 11–13 июня 2003 года в Душанбе, Таджикистан, прошла Конференция ЮНЕСКО, посвященная роли женщин в диалоге между культурами Центральной Азии. Основными вопросами повестки дня были культура и роль женщин в обеспечении устойчивого развития в Центральной Азии; сложные проблемы, обусловленные глобализацией: охрана культурного многообразия и самобытности в ее различных формах и проявлениях; участие женщин в реализации стратегий в области культуры в целях развития; женщины и новые средства информации. Вопрос о роли женщин в налаживании диалога между культурами Центральной Азии обсуждался с учетом роли женщин в средствах информации, особенно их инициатив и вклада, а также роли женщин как создателей культуры мира. В ходе Конференции состоялся обмен опытом, и в этой области были выработаны план действий и рекомендации. ЮНЕСКО поддержала идею создания центральноазиатской сети женских культурных организаций, которая, как предполагается, будет служить форумом для женщин стран Центральной Азии, занимающихся вопросами культуры, образования, искусства и средств массовой информации, в рамках которого они смогут обмениваться мнениями и заявлять о своей позиции по актуальным проблемам; и содействовать развитию сотрудничества между женскими организациями в целях поиска партнеров и ресурсов.

22. Субрегиональная конференция на тему «Формирование культуры мира в Южной Азии — гендерная проблематика», организуемая Отделением ЮНЕСКО в Исламабаде, пройдет в период с 6 по 8 мая 2004 года. Конференция призвана стать форумом для обмена мнениями, опытом и стратегиями по вопросам миростроительства и ненасильственного урегулирования конфликтов в Южной Азии. Одной из главных целей станет разработка стратегий и мер в интересах содействия формированию культуры мира с особым упором на документальное закрепление и использование опыта работы женщин Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии (СААРК) в формировании культуры мира. Кроме того, конференция призвана повысить эффективность и обеспечить координацию мероприятий, способствующих формированию культуры мира, в качестве необходимого условия устойчивого и экологически безопасного развития. Основными темами конференции являются:

1. препятствия и возможности на пути обеспечения ненасильственного урегулирования конфликтов;
2. практические меры по обеспечению безопасности человека;
3. овладение навыками ненасильственного урегулирования конфликтов;
4. предупреждение вооруженных конфликтов.

Все темы и подтемы будут обсуждаться и анализироваться с учетом гендерных аспектов.

II.10 Женщины и устойчивое развитие

23. ЮНЕСКО был разработан учебный модуль по подготовке учителей в режиме онлайн, целью которого было обеспечить надлежащий учет того обстоятельства, что влияние развития на мужчин и женщин весьма различно и в процессе развития часто игнорируется необходимость содействия реализации прав женщин на владение собственностью, особенно землей, и создания для них возможностей для работы на руководящих должностях. Цель модуля заключается в изучении того, каким образом женщины отдельных стран участвуют в деятельности по обеспечению устойчивого развития их общин и каким образом их подходы и идеи могут быть интегрированы в учебную программу. Целями этого анализа являются:

- оценить последствия процесса развития для женщин в различных ситуациях;
- признать обоснованность тех проблем в области развития, которые вызывают беспокойство женщин;
- осознать важность ускорения процесса преобразований, влияющих на развитие женщин;
- признать вклад женщин в деятельность в интересах устойчивого развития их общин в будущем;
- выявить возможности интеграции в учебную программу тем и мероприятий, предусмотренных в модуле.

24. По результатам исследования деятельности и потребностей женщин-фермеров в Мачакос, Кения, проведенного недавно Секцией исследований и документации по вопросам политики в сфере образования ЮНЕСКО, ЮНЕСКО в партнерстве с Форумом африканских женщин-педагогов (ФАЖП) разработала специальную программу профессиональной подготовки. Цель этой программы состоит в обучении женщин-фермеров более эффективному, т.е. более быстрому и менее энергоемкому, использованию технологий производства продуктов питания. Цель проекта — посредством налаживания партнерских отношений между фермерами и обеспечения формального образования в целях организации специальной технической подготовки — содействовать выработке у женщин предпринимательских навыков; ознакомить их с недорогими технологиями и принципами их применения и использования; научить их прогнозировать потребности в плане технологий и их приобретения; привлекать ведомства на местах к тому, чтобы обеспечить женщинам на местах необходимые возможности для удовлетворения их потребностей в плане экономической деятельности, доступа к технологиям, их приобретения и использования, а также обеспечить разработку проектов в интересах удовлетворения потребностей женщин-фермеров.

III. Меры, принятые ЮНЕСКО, в целях осуществления положений Конвенции в странах, доклады которых рассматриваются на тридцать первой сессии 6–23 июля 2004 года

Ангола

Базовые статистические данные — население и образование

Страна	Год	Население (в тыс.)		
		Итого	Мужчины	Женщины
Ангола	2003	13 625	6 719	6 906

Страна	Год	Валовой показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) первой ступени			Чистый показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) первой ступени		
		Итого	Мужчины	Женщины	Итого	Мужчины	Женщины
Ангола	2000/2001	74 (прогноз)	78 (прогноз)	69 (прогноз)	36,9	38,6	35,1

Страна	Год	Валовой показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) второй ступени			Чистый показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) второй ступени		
		Итого	Мужчины	Женщины	Итого	Мужчины	Женщины
Ангола	2000/2001	18 (прогноз)	19 (прогноз)	16 (прогноз)			

Страна	Год	Валовой показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) третьей ступени		
		Итого	Мужчины	Женщины
Ангола	1999	0,7	0,9	0,5

Страна	Год	Индекс равенства полов (в %)		
		Показатель охвата мужчин и женщин системой образования первой ступени	Показатель охвата мужчин и женщин системой образования второй ступени	Валовой показатель охвата мужчин и женщин системой образования третьей ступени
Ангола	1999	0,87	0,77	—

Прогноз: оценка Института статистики ЮНЕСКО.

Мероприятия в рамках программы ЮНЕСКО

13–15 января 2004 года в Анголу с официальным визитом прибыл Генеральный директор ЮНЕСКО г-н Коитиро Мацуура, который подписал соглашение об организации профессиональной подготовки учителей начальной

школы на общую сумму 250 000 долл. США. В ходе своего визита Генеральный директор одобрил также совместную программу, включающую подготовку специалистов, занимающихся вопросами планирования, управления и сбора и обработки статистических данных в области образования; восстановления культурного наследия; оказания поддержки научным учреждениям и средствам массовой информации, отражающим плюрализм мнений. Последние из упомянутых призваны содействовать обеспечению участия населения и демократическому правлению. Многомиллионное соглашение о подготовке учителей начальной школы в бедных общинах является результатом сотрудничества между Анголой, Японией и ЮНЕСКО.

Развитие с помощью радио

Ангола была одной из тех стран, в интересах которых осуществлялся проект «Развитие с помощью радио», цель которого состоит в том, чтобы предоставить группам женщин оборудование, необходимое для подготовки радиопрограмм по волнующим женщин проблемам, а в конечном итоге — создания радиостанций, деятельностью которых будут руководить сами женщины. Как показала практика, такого рода деятельность в особой степени способствует расширению прав и возможностей женщин, а следовательно, является необходимым компонентом деятельности в целях устойчивого развития. Женщин обучают тому, каким образом пользоваться оборудованием и как отбирать темы для программ. Этот проект осуществляется в рамках проводимой ЮНЕСКО компании в целях ликвидации дискриминации по признаку пола в средствах массовой информации в Африке. Одновременно с расширением прав и возможностей женщин благодаря осуществлению проектов, подобных проекту «Развитие с помощью радио», активно привлекаются к сотрудничеству местные специализированные неправительственные организации, а правительствам настоятельно рекомендуется разрабатывать стратегии обеспечения участия женщин в деятельности средств массовой информации на всех уровнях в целях обеспечения непредвзятого представления образа женщины и адекватного отражения вопросов женской проблематики.

Аргентина

Базовые статистические данные — население и образование

Страна	Год	Население (в тыс.)		
		Итого	Мужчины	Женщины
Аргентина	2000	38 428	18 836	19 592

Страна	Год	Валовой показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) первой ступени			Чистый показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) первой ступени		
		Итого	Мужчины	Женщины	Итого	Мужчины	Женщины
Аргентина	2000/01	120	120	120	107,5	107,8	107,1

Страна	Год	Валовой показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) второй ступени			Чистый показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) второй ступени		
		Итого	Мужчины	Женщины	Итого	Мужчины	Женщины
Аргентина	2000/01	97	94	100	79	77	82

Страна	Год	Валовой показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) третьей ступени		
		Итого	Мужчины	Женщины
Аргентина	2001	56,3	45,4	67,4

Страна	Год	Индекс равенства полов (в %)		
		Показатель охвата мужчин и женщин системой образования первой ступени	Чистый показатель охвата мужчин и женщин системой образования второй ступени	Валовой показатель охвата мужчин и женщин системой образования третьей ступени
Аргентина	1999	0,97	1,06	1,64

Прогноз: оценка Института статистики ЮНЕСКО.

Укрепление местного потенциала

Сеть женских организаций стран Латинской Америки и Карибского бассейна, занимающихся вопросами здравоохранения, с успехом добилась выполнения третьей из сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития в рамках осуществления проекта в отношении университета, функционирующего в рамках выездных сессий («Выездного университета»). В контексте этого проекта в сотрудничестве с одним из местных университетов и одной из женских организаций осуществляется специальная программа подготовки в целях учета вопросов гендерной проблематики в сфере здравоохранения и ведется работа по созданию потенциала на местах в интересах более чем 600 участников в Аргентине, Боливии, Бразилии, Венесуэле, Доминиканской Республике, Коста-Рике, Перу, Уругвае и Чили. В рамках проекта «Выездного университета» проблемы в сфере здравоохранения рассматриваются с учетом гендерных аспектов и ведется борьба с насилием в отношении женщин.

Бангладеш

Базовые статистические данные — население и образование

Страна	Год	Население (в тыс.)		
		Итого	Мужчины	Женщины
Бангладеш	2003	146 736	75 238	71 498

Страна	Год	Валовой показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) первой ступени			Чистый показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) первой ступени		
		Итого	Мужчины	Женщины	Итого	Мужчины	Женщины
Бангладеш	2000/01	100	100	101	89	88	90

Страна	Год	Валовой показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) второй ступени			Чистый показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) второй ступени		
		Итого	Мужчины	Женщины	Итого	Мужчины	Женщины
Бангладеш	2000/01	46	45	47	43	42	44

Страна	Год	Валовой показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) третьей ступени		
		Итого	Мужчины	Женщины
Бангладеш	2001	6,3	8,3	4,1

Страна	Год	Индекс равенства полов (в %)		
		Чистый показатель охвата мужчин и женщин системой образования первой ступени	Чистый показатель охвата мужчин и женщин системой образования второй ступени	Валовой показатель охвата мужчин и женщин системой образования третьей ступени
Бангладеш	2000	1,02	1,05	0,55

Прогноз: оценка Института статистики ЮНЕСКО.

Женщины и образование

Выводы, сделанные в докладе о ходе осуществления программы «Образование для всех», свидетельствуют о том, что Бангладеш является одной из стран, в которой показатель равенства полов в вопросах охвата мужчин и женщин системой образования существенно улучшился после того, как была отменена система сборов, было введено бесплатное питание и обеспечено бесплатное предоставление школьной формы, а также улучшилось качество учебно-методических материалов и повысилась эффективность деятельности учреждений, обеспечивающих уход за детьми учащих матерей.

В целях пропаганды, в первую очередь, образования девочек в контексте программы «Образование для всех» ЮНЕСКО провела в период с 3 апреля

2004 года Всемирную неделю действий и оказала помощь в организации в Бельгии Глобальной кампании за образование. В проведенном 9 апреля 2004 года «Самом массовом в мире уроке» — мероприятии в поддержку образования девочек, которое привлекло внимание во всех странах мира — приняло участие 50 000 жителей Бангладеш.

Доминиканская Республика

Базовые статистические данные — население и образование

Страна	Год	Население (в тыс.)		
		Итого	Мужчины	Женщины
Доминиканская Республика	2000	8 373	4 254	4 119

Страна	Год	Валовой показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) первой ступени			Чистый показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) первой ступени		
		Итого	Мужчины	Женщины	Итого	Мужчины	Женщины
Доминиканская Республика	2000/01	124 (прогноз)	126 (прогноз)	122 (прогноз)	93 (прогноз)	92 (прогноз)	93 (прогноз)

Страна	Год	Валовой показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) второй ступени			Чистый показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) второй ступени		
		Итого	Мужчины	Женщины	Итого	Мужчины	Женщины
Доминиканская Республика	2000/01	59 (прогноз)	53 (прогноз)	67 (прогноз)	40 (прогноз)	35 (прогноз)	45 (прогноз)

Страна	Год	Валовой показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) третьей ступени		
		Итого	Мужчины	Женщины
Доминиканская Республика	2001/001	—	—	—

Страна	Год	Индекс равенства полов (в %)		
		Показатель охвата мужчин и женщин системой образования первой ступени	Показатель охвата мужчин и женщин системой образования второй ступени	Показатель охвата мужчин и женщин системой образования третьей ступени
Доминиканская Республика	2000/01	1,02 (прогноз)	1,28 (прогноз)	—

Прогноз: оценка Института статистики ЮНЕСКО.

Женщины и образование — укрепление местного потенциала

Доминиканская Республика была одной из стран, в интересах которых осуществлялись программы «Выездного университета» в области создания потенциала, нацеленные на расширение прав и возможностей женщин на основе учета гендерных аспектов при решении проблем в сфере здравоохранения.

В числе мероприятий ЮНЕСКО в рамках организованной в апреле 2003 года недели «Образование для всех» были: проведение образовательного форума на тему «Переосмысление концепции школы — возможные варианты? — размышление о будущем школы и системы образования в Доминиканской Республике», а также семинар, посвященный вопросам программирования и завершения работы над стратегическим планом «Образование для всех». О завершении работы над стратегическим планом в ходе заключительной пресс-конференции объявили министр образования д-р Милагрос Ортис Босх, президент Национального форума по вопросам образования для всех д-р Рафаэль Торибио и представители ЮНЕСКО и Европейского союза.

В рамках проведения недели «Образование для всех» обсуждались вопросы возможного подписания соглашения между отделением ЮНЕСКО и Колледжем журналистов о создании клуба журналистов — друзей ЮНЕСКО, который будет способствовать пропаганде ценностей и принципов ЮНЕСКО, в частности программы «Образование для всех», равенства между мужчинами и женщинами, принципов ненасилия, мира и этики.

Экваториальная Гвинея

Базовые статистические данные — население и образование

Страна	Год	Население (в тыс.)					
		Итого	Мужчины		Женщины		
Экваториальная Гвинея	2000	457	225		231		
		Валовой показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) первой ступени			Чистый показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) первой ступени		
Страна	Год	Итого	Мужчины	Женщины	Итого	Мужчины	Женщины
Экваториальная Гвинея	1999/2000	131	141	116	79	88	70
		Валовой показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) второй ступени			Чистый показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) второй ступени		
Страна	Год	Итого	Мужчины	Женщины	Итого	Мужчины	Женщины
Экваториальная Гвинея	1999/2000	31	43	19	26	37	16
		(прогноз)	(прогноз)	(прогноз)	(прогноз)	(прогноз)	(прогноз)

		<i>Валовой показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) третьей ступени</i>		
<i>Страна</i>	<i>Год</i>	<i>Итого</i>	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>
Экваториальная Гвинея	1999	2,7	3,8	1,6

		<i>Индекс равенства полов (в %)</i>		
<i>Страна</i>	<i>Год</i>	<i>Чистый показатель охвата мужчин и женщин системой образования первой ступени</i>	<i>Чистый показатель охвата мужчин и женщин системой образования второй ступени</i>	<i>Валовой показатель охвата мужчин и женщин системой образования третьей ступени</i>
Экваториальная Гвинея	1999/2000	0,80	0,43	0,43

Прогноз: оценка Института статистики ЮНЕСКО.

Латвия

Базовые статистические данные — население и образование

		<i>Население (в тыс.)</i>		
<i>Страна</i>	<i>Год</i>	<i>Итого</i>	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>
Латвия	2003	2 307	1 058	1 249

		<i>Валовой показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) первой ступени</i>			<i>Чистый показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) первой ступени</i>		
<i>Страна</i>	<i>Год</i>	<i>Итого</i>	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>	<i>Итого</i>	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>
Латвия	2000/2001	100	101	100	92	92	92

		<i>Валовой показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) второй ступени</i>			<i>Чистый показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) второй ступени</i>		
<i>Страна</i>	<i>Год</i>	<i>Итого</i>	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>	<i>Итого</i>	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>
Латвия	2000/2001	91	90	92	87 (прогноз)	87 (прогноз)	87 (прогноз)

		<i>Валовой показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) третьей ступени</i>		
<i>Страна</i>	<i>Год</i>	<i>Итого</i>	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>
Латвия	2001	68,5	52	85,5

Страна	Год	Индекс равенства полов (в %)		
		Чистый показатель охвата мужчин и женщин системой образования первой ступени	Чистый показатель охвата мужчин и женщин системой образования второй ступени	Валовой показатель охвата мужчин и женщин системой образования третьей ступени
		Латвия	2000/2001	1,00

Прогноз: оценка Института статистики ЮНЕСКО.

Мальта

Базовые статистические данные — население и образование

Страна	Год	Население (в тыс.)		
		Итого	Мужчины	Женщины
Мальта	2003	394	195	199

Страна	Год	Валовой показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) первой ступени			Чистый показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) первой ступени		
		Итого	Мужчины	Женщины	Итого	Мужчины	Женщины
		Мальта	2000/2001	106	106	106	98

Страна	Год	Валовой показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) второй ступени			Чистый показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) второй ступени		
		Итого	Мужчины	Женщины	Итого	Мужчины	Женщины
		Мальта	2000/2001	90	91	89	80 (прогноз)

Страна	Год	Валовой показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) третьей ступени		
		Итого	Мужчины	Женщины
Мальта	2001	24,4	20,4	28,7

Страна	Год	Индекс равенства полов (в %)		
		Чистый показатель охвата мужчин и женщин системой образования первой ступени	Чистый показатель охвата мужчин и женщин системой образования второй ступени	Валовой показатель охвата мужчин и женщин системой образования третьей ступени
		Мальта	1999/2000	1,01

Прогноз: оценка Института статистики ЮНЕСКО.

Программа участия на период 2002–2003 годов

Мальта включилась в осуществление Программы участия, интегрировав в нее осуществляемый по инициативе «Инициамед» проект под названием «Девочки рассказывают о себе: расширение прав и возможностей девочек, находящихся в неблагоприятных условиях, за счет переосмысления их судеб». Цель проекта состоит в том, чтобы расширить права и возможности девочек в возрасте 11–15 лет, которые живут в неблагоприятных с социальной точки зрения условиях в портовых городах, имеющих давнюю историю, содействуя тому, чтобы они внимательно проанализировали как собственную жизнь, так и историю, с тем чтобы понять исторический и культурный контекст, обусловивший положение, в котором они находятся. Им было предложено таким образом переосмыслить историю и жизнь страны, которая позволит им понять причину своего неблагоприятного положения и того, каким образом они могут улучшить качество и условия своей жизни. Цель проекта заключается в том, чтобы дать девочкам из числа маргинализированных групп возможность вновь влиться в жизнь общества и в более позитивном свете взглянуть на мир вокруг них и собственную жизнь, что будет способствовать весьма реальному улучшению самой их жизни. Этот проект был профинансирован ЮНЕСКО и осуществлялся в партнерстве с организациями «Группа третьего мира», «Добровольцы, работающие с молодежью», группой молодых специалистов (учителей, юристов, психологов) и организацией «Копин» («Коперацуони интернационали»).

Испания

Базовые статистические данные — население и образование

Страна	Год	Население (в тыс.)		
		Итого	Мужчины	Женщины
Испания	2000	39 910	19 511	20 400

Страна	Год	Валовой показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) первой ступени			Чистый показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) первой ступени		
		Итого	Мужчины	Женщины	Итого	Мужчины	Женщины
Испания	2000/2001	105	105	105	100	99	100

Страна	Год	Валовой показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) второй ступени			Чистый показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) второй ступени		
		Итого	Мужчины	Женщины	Итого	Мужчины	Женщины
Испания	2000/2001	116	113	119	94 (прогноз)	92 (прогноз)	95 (прогноз)

<i>Валовой показатель охвата мужчин и женщин системой образования (в %) третьей ступени</i>				
<i>Страна</i>	<i>Год</i>	<i>Итого</i>	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>
Испания	2001	58,9	53,9	64,2

<i>Показатель равенства полов (в %)</i>				
<i>Страна</i>	<i>Год</i>	<i>Чистый показатель охвата мужчин и женщин системой образования первой ступени</i>	<i>Чистый показатель охвата мужчин и женщин системой образования второй ступени</i>	<i>Валовой показатель охвата мужчин и женщин системой образования третьей ступени</i>
Испания	2000/2001	1,01	1,03	1,15

Прогноз: оценка Института статистики ЮНЕСКО.